

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

### Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

#### French Language Declaration

En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) associé(és) avec le **numéro d'abonné 24113** pour qu'il(s) poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et trait(e) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et marques :

Adresser tout appel téléphonique à : James H. Patterson au numéro (612) 349-5741

Adresser toute correspondance à :

Customer Number 24113  
James H. Patterson  
Patterson, Thunte, Skaar & Christensen, P.A.  
4800 IDS Center, 80 South 8th Street  
Minneapolis, Minnesota 55402-2100

En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

---

---

As a below named inventor, I hereby appoint the practitioners associated with **Customer Number 24113** to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

Address all telephone calls to: James H. Patterson at telephone number (612) 349-5741

Address all correspondence to:

Customer Number 24113  
James H. Patterson  
Patterson, Thunte, Skaar & Christensen, P.A.  
4800 IDS Center, 80 South 8th Street  
Minneapolis, Minnesota 55402-2100

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

CONTROLLED AIR-CONDITIONING DEVICE  
AND METHOD FOR CONTROLLING SAID AIR-  
CONTIONING

et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:

\_\_\_\_\_ a été déposée le \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ sous le numéro de demande des  
États-Unis ou le numéro de demande  
international PCT \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ et modifiée le \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (le cas échéant).

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

X was filed on 10 March 2006 as United  
States Application Number or PCT  
International Application Number  
10/571,420 and was amended on \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des États-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les États-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior foreign application(s)  
Demande(s) de brevet antérieure(s)

0310740 France  
(Number) (Country)  
(Numéro) (Pays)

PCT/FR2004/050414 France  
(Number) (Country)  
(Numéro) (Pays)

Priority Claimed  
Droit de priorité revendiqué

12 September 2003 Yes  
(Day/Month/Year Filed)  
(Jour/Mois/Année de dépôt)

07 September 2004 Yes  
(Day/Month/Year Filed)  
(Jour/Mois/Année de dépôt)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des États-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux États-Unis et figurant ci-dessous.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des États-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux États-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les États-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des États-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande:

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

\_\_\_\_\_  
(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

\_\_\_\_\_  
(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and

déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des États-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

\_\_\_\_\_  
Nom complet de l'unique ou premier inventeur

\_\_\_\_\_  
Signature de l'inventeur

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Domicile

\_\_\_\_\_  
Nationalité

\_\_\_\_\_  
Adresse postale

\_\_\_\_\_  
Giovanni NIEDDU

\_\_\_\_\_  
Full name of sole or first inventor

\_\_\_\_\_  
Inventor's signature

\_\_\_\_\_  
Date

22 10 5 10 6

\_\_\_\_\_  
Residence France

\_\_\_\_\_  
Citizenship French

\_\_\_\_\_  
Post Office Address 2, Rue Jean-Baptiste Carpeau,  
33700 Merignac, France